

Signatura: EB 2014/LOT/P.11  
Fecha: 1 de agosto de 2014  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

**S**



Invertir en la población rural

## **Memorando del Presidente**

### **Propuesta de financiación adicional a Papua Nueva Guinea para el Proyecto de Asociaciones Productivas en la Agricultura**

#### **Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva**

##### Funcionarios de contacto:

##### Preguntas técnicas:

**Ronald Hartman**  
Gerente del Programa en el País  
Tel.: (+39) 06 5459 2184  
Correo electrónico: r.hartman@ifad.org

##### Envío de documentación:

**Deirdre McGrenra**  
Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores  
Tel.: (+39) 06 5459 2374  
Correo electrónico: gb\_office@ifad.org

---

**Para aprobación**

## **Recomendación de aprobación**

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación relativa a la propuesta de financiación adicional en forma de préstamo a Papua Nueva Guinea para el Proyecto de Asociaciones Productivas en la Agricultura, que figura en el párrafo 23.

## **Memorando del Presidente**

### **Propuesta de financiación adicional a Papua Nueva Guinea para el Proyecto de Asociaciones Productivas en la Agricultura**

#### **I. Antecedentes**

1. En el presente memorando se solicita financiación adicional en forma de préstamo por un monto aproximado de USD 22 millones (equivalente a DEG 14,23 millones) para el Proyecto de Asociaciones Productivas en la Agricultura, que fue aprobado por la Junta Ejecutiva en abril de 2010 (EB 2010/99/R.22). Con la financiación adicional, el FIDA cofinanciará —junto con el Gobierno de Papua Nueva Guinea, el Banco Mundial, la Unión Europea y los beneficiarios— los costos de ampliación de escala del proyecto en el país con miras a abarcar a otros 36 000 hogares beneficiarios directos.
2. El proyecto, que se diseñó inicialmente en colaboración con el Banco Mundial y el Gobierno de Papua Nueva Guinea, entró en vigor en septiembre de 2010 y terminará en junio de 2016. El principal objetivo del proyecto es mejorar los medios de vida de los pequeños productores de cacao y café reforzando el rendimiento y la sostenibilidad de las cadenas de valor en las zonas productoras. El proyecto original consta de los tres componentes siguientes: i) fortalecimiento institucional y coordinación con la industria; ii) asociaciones productivas, y iii) infraestructura de acceso a los mercados. En el marco del proyecto se contribuye a mejorar los medios de vida rurales mediante el fortalecimiento de la coordinación de la industria y las instituciones; la promoción de las relaciones entre los pequeños agricultores y la industria agroalimentaria a fin de facilitar el acceso a los mercados, las tecnologías y los servicios, y el suministro de infraestructura esencial para el acceso a los mercados. En el diseño original se preveía ampliar el proyecto a otras zonas y expandir las asociaciones existentes.
3. Sobre la base de los resultados del proyecto, tanto el Banco Mundial como la Unión Europea ya han aprobado una financiación adicional para ampliar la escala del proyecto a nivel nacional. El FIDA y el Gobierno de Papua Nueva Guinea han acordado que el monto de USD 22 millones del ciclo correspondiente a 2013-2015 del sistema de asignación de recursos basado en los resultados (PBAS) también debería utilizarse para ampliar la escala del impacto del proyecto.

Cuadro 1  
**Financiación total del proyecto, por financiador**  
(en miles de USD)

<i>Fuente</i>	<i>Financiación original</i>		<i>Financiación adicional</i>		<i>Financiación total</i>	
	<i>Cuantía</i>	<i>Porcentaje del total</i>	<i>Cuantía</i>	<i>Porcentaje del total</i>	<i>Cuantía</i>	<i>Porcentaje del total</i>
Banco Mundial	25 000	54	30 000	41	55 000	46
FIDA	14 000	30,2	22 000	30	36 000	30,1
Unión Europea	-	-	6 400	9	6 400	5,4
Gobierno	1 500	3,2	4 500	6	6 000	5,2
Beneficiarios	5 800	12,5	10 100	14	15 900	13,3
<b>Total</b>	<b>46 300</b>	<b>100</b>	<b>73 000</b>	<b>100</b>	<b>119 300</b>	<b>100</b>

## II. Justificación y fundamento

4. La mayoría de la población rural en Papua Nueva Guinea depende del café y el cacao para su subsistencia. En los últimos años, la competitividad y la sostenibilidad general de estos dos sectores en el país se han visto amenazadas, y esto ha tenido consecuencias muy negativas en las poblaciones rurales que obtienen sus ingresos principalmente del café y el cacao.
5. En el marco del proyecto se proporciona, de manera previsible y continuada, el apoyo para introducir los cambios estructurales necesarios a fin de mejorar el rendimiento y la sostenibilidad de las cadenas de valor de café y cacao de Papua Nueva Guinea, e incrementar la contribución de estas a los medios de vida rurales. Se ha logrado fortalecer la coordinación de la industria; promover las relaciones entre los pequeños productores de cacao y café y la industria agroalimentaria a fin de facilitar el acceso a los mercados, las tecnologías y los servicios, y apoyar el desarrollo de la infraestructura comercial esencial. Las actividades han generado una gran demanda por parte de los pequeños productores de cacao y café, muchos de los cuales se están beneficiando por primera vez de la prestación de apoyo y servicios. La vinculación de los productores con los asociados principales, que en su mayor parte son operadores privados que desempeñan una función fundamental en los sectores del café y el cacao, ha demostrado ser un método eficaz e innovador para prestar los servicios necesarios a los agricultores y fortalecer los vínculos con las cadenas de valor.
6. El suministro de financiación adicional constituye una oportunidad para el FIDA de ampliar la escala de su impacto, reforzar sus asociaciones e intensificar su actuación futura en Papua Nueva Guinea. Con la financiación adicional, el número de hogares que pueden beneficiarse directamente de las actividades aumenta a más del doble, de 24 000 a 60 000; las tasas internas previstas de rendimiento financiero y rendimiento económico de las inversiones del proyecto mejoran, y el FIDA puede reforzar el apoyo a la formulación de políticas, promover nuevos vínculos entre los pequeños productores y la industria agroalimentaria, y fortalecer la ayuda a las organizaciones de productores, las mujeres y otros grupos desfavorecidos.
7. Se reconoce ampliamente que este proyecto es un modelo innovador y eficaz para el desarrollo agrícola. Tras la aprobación de la financiación adicional del Banco Mundial y la Unión Europea, el FIDA puede consolidar la función de dirección conjunta que desempeña en el proyecto. El suministro de financiación adicional permite al FIDA reducir considerablemente el tiempo de preparación del proyecto, así como los costos administrativos y de transacción.

### III. Pormenores de la propuesta de ampliación

8. El Gobierno de Papua Nueva Guinea ha solicitado oficialmente que se amplíe la escala del proyecto a fin de prestar apoyo a los pequeños productores de café y cacao a nivel nacional. Según lo previsto en el diseño original, existe tanto la demanda como la oportunidad de ampliar de escala el modelo de asociación productiva mediante el aumento del número de asociaciones, la intensificación de la cobertura en las provincias abarcadas actualmente por el proyecto y la ampliación de las actividades a nuevas zonas en todo el país.
9. La financiación adicional permitirá expandir el proyecto a todas las provincias productoras de cacao y café. Las asociaciones seguirán estando impulsadas por la demanda y ajustándose a las prioridades observadas en cada subsector. La primera convocatoria de propuestas en el marco de la financiación adicional (la tercera convocatoria general para el proyecto) no incluirá las provincias abarcadas originariamente por el proyecto en curso. La siguiente convocatoria estará abierta a todas las provincias productoras de cacao y café del país, en consonancia con los procedimientos operacionales establecidos para el proyecto.
10. En el marco del proyecto se continuará recurriendo a una combinación de estrategias de focalización y seguimiento que aseguren una distribución equitativa de los beneficios. Se seguirá utilizando un enfoque de focalización integrador basado en el establecimiento de asociaciones con los pequeños productores impulsadas por la demanda. Los principales mecanismos de focalización continuarán incluyendo consideraciones geográficas y criterios basados en los productos básicos, enfoques propicios y de empoderamiento, y medidas de procedimiento destinadas a promover la participación de las mujeres y los hogares desfavorecidos, así como la inclusión de las comunidades remotas.
11. La financiación adicional estará plenamente en consonancia con el diseño original del proyecto y respaldará la ampliación de escala de los tres componentes originales, a saber: i) fortalecimiento institucional y coordinación con la industria; ii) asociaciones productivas, y iii) infraestructura de acceso a los mercados.
12. En el marco del componente 1 (fortalecimiento institucional y coordinación con la industria) se procurará mejorar el desempeño de las instituciones sectoriales y aumentar la coordinación de la industria en los sectores del cacao y el café. Con la financiación adicional se potenciará la capacidad de estas instituciones de coordinar las actividades industriales, y se facilitará la sostenibilidad de sus operaciones.
13. El objetivo del componente 2 (asociaciones productivas) será promover la integración de un mayor número de pequeños productores en cadenas de valor eficientes y remunerativas mediante el establecimiento y el funcionamiento de alianzas público-privadas en las zonas del proyecto, a fin de mejorar los vínculos con los mercados. Las asociaciones seguirían estando impulsadas por la demanda y ajustándose a las prioridades observadas en cada subsector. En este componente se mantendrán los dos subcomponentes del proyecto original: a) asociaciones productivas en las zonas productoras de cacao, y b) asociaciones productivas en las zonas productoras de café.
14. Al igual que en el proyecto original, el objetivo del componente 3 (infraestructura de acceso a los mercados) será mejorar el acceso de los pequeños productores a los mercados en las zonas abarcadas por el proyecto. Los dos subcomponentes no se modificarán: a) preparación de inversiones en infraestructura de acceso a los mercados y b) desarrollo de infraestructura de acceso a los mercados. Con la expansión del proyecto a nuevas zonas está previsto que aumente la demanda de infraestructura. Un requisito fundamental del componente 3 es que los subproyectos cuenten con disposiciones de mantenimiento sostenible para obtener

la financiación de las actividades. Con la financiación adicional, se introducirán a título experimental nuevas modalidades para garantizar la financiación del mantenimiento.

15. La financiación adicional se extenderá por un período de cinco años, comprendido aproximadamente entre septiembre de 2014 y el 30 de junio de 2019. Este período de financiación más largo permite disponer de tiempo suficiente para completar la infraestructura esencial de acceso a los mercados prevista en el componente 3, finalizar y consolidar las actividades de asociación y apoyar de manera sostenida las instituciones de coordinación del sector. Las nuevas asociaciones establecidas gracias a la financiación adicional funcionarán por un período de tres años; por tanto, la ejecución del proyecto tendrá que proseguir por al menos tres años después de la aprobación de las últimas asociaciones. Para una ejecución más eficiente, la aprobación de las nuevas asociaciones se llevará a cabo de forma gradual; se prevé que las últimas asociaciones se aprueben en 2016 y finalicen sus actividades en 2019. Habrá que prorrogar la fecha de terminación del convenio de financiación original para alinearla con la nueva fecha de terminación establecida para la financiación adicional.

#### IV. Costos y financiación del proyecto

16. El costo total del proyecto asciende a USD 119,3 millones, de los cuales USD 73,0 millones se incluyen como financiación adicional. Las fuentes de financiación adicional son: el FIDA (USD 22,0 millones), el Banco Mundial (USD 30 millones), la Unión Europea (USD 6,4 millones), el Gobierno de Papua Nueva Guinea (USD 4,5 millones) y los beneficiarios (USD 10,1 millones). En los cuadros siguientes se presenta información detallada al respecto.

Cuadro 2

##### Financiación adicional, por componente y financiador

(en miles de USD)

Categoría de gastos	Préstamo del FIDA		Banco Mundial		Unión Europea		Beneficiarios		Prestatario/contraparte		Total	
	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%
1. Fortalecimiento institucional y coordinación con la industria	6 000	27	8 000	26	400	6			1 430	32	15 830	22
2. Asociaciones productivas	8 700	40	11 900	40	3 600	56	10 100	100	1 050	23	35 350	48
3. Infraestructura de acceso a los mercados	7 300	33	10 100	34	2 400	38			2 020	45	21 820	30
<b>Total</b>	<b>22 000</b>		<b>30 000</b>		<b>6 400</b>		<b>10 100</b>		<b>4 500</b>		<b>73 000</b>	

Cuadro 3  
**Costos totales revisados, por componente**  
(en miles de USD)

<i>Componente</i>	<i>Costo original</i>	<i>Financiación adicional</i>	<i>Total</i>
1. Fortalecimiento institucional y coordinación con la industria	9 600	15 400	25 000
2. Asociaciones productivas	20 100	35 600	55 700
3. Infraestructura de acceso a los mercados	16 600	22 000	38 600
<b>Total</b>	<b>46 300</b>	<b>73 000</b>	<b>119 300</b>

Cuadro 4  
**Financiación adicional, por categoría de gastos y financiador**  
(en miles de USD)

<i>Categoría de gastos</i>	<i>Préstamo del FIDA</i>		<i>Banco Mundial</i>		<i>Unión Europea</i>		<i>Beneficiarios</i>		<i>Prestatario/contraparte</i>		<i>Total</i>
	<i>Cuantía</i>	<i>%</i>	<i>Cuantía</i>	<i>%</i>	<i>Cuantía</i>	<i>%</i>	<i>Cuantía</i>	<i>%</i>	<i>Cuantía</i>	<i>%</i>	<i>Cuantía</i>
1. Consultorías	4 500	20	6 200	21	-	-	-	-	-	-	10 700
2. Bienes, servicios e insumos	6 700	30	9 200	31	2 300	36	-	-	1 600	35	19 800
3. Capacitación <sup>1</sup>	2 300	10	3 100	10	500	8	-	-	1 850	41	7 750
4. Donaciones y subsidios <sup>2</sup>	8 500	40	11 500	38	3 600	56	10 100	100	1 050	24	34 750
<b>Total</b>	<b>22 000</b>		<b>30 000</b>		<b>6 400</b>		<b>10 100</b>		<b>4 500</b>		<b>73 000</b>

<sup>1</sup> Incluye los costos de funcionamiento adicionales.

<sup>2</sup> Donaciones para asociaciones productivas.

17. Como en el caso de la financiación original, el FIDA distribuirá los recursos adicionales entre todos los componentes del proyecto y financiará un porcentaje de todas las actividades previstas. El FIDA concederá un préstamo en condiciones combinadas a Papua Nueva Guinea para la financiación adicional. Habrá que prorrogar las fechas de terminación y cierre del proyecto actual. La fecha de terminación revisada será el 30 de junio de 2019.

## V. Gestión financiera

18. En el último examen interno de la cartera del FIDA, la gestión financiera del proyecto en curso se calificó de moderadamente satisfactoria.
19. La función fiduciaria general está a cargo del Banco Mundial en calidad de institución cooperante responsable de la administración del préstamo. Se continuará presentando información financiera armonizada a todos los donantes que financien el proyecto. El 28 % de la financiación original destinada al proyecto se ha desembolsado, pero el 70 % de los fondos del préstamo original se han comprometido para las asociaciones aprobadas y se desembolsarán gradualmente en función del desempeño. Además, se ha puesto en marcha el componente relacionado con la infraestructura, que representa el 40 % de la financiación total del proyecto, y se prevé que los fondos se desembolsen en su totalidad para finales de 2014. Las disposiciones de gestión financiera del proyecto original seguirán siendo válidas para la financiación adicional, y la estructura financiera se reforzará gracias a la contratación de otros contadores para gestionar el aumento de la carga de trabajo.

## **VI. Flujo de fondos y solicitudes de retiro de fondos**

20. Se abrirá una nueva cuenta designada en un banco aceptable para el FIDA, a través de la cual se canalizará la financiación adicional. La gestión de las solicitudes de retiro de fondos ha mejorado desde que comenzó el proyecto, cuando se presentaban al FIDA para su desembolso muchas solicitudes de retiro de fondos por una cuantía muy reducida. Gracias a las mejoras de la eficiencia, se ha reducido el número de estas solicitudes y se ha aumentado su valor.

## **VII. Auditoría**

21. La auditoría de los estados financieros anuales del proyecto estará a cargo de la Oficina del Auditor General. Las auditorías del proyecto que se han llevado a cabo en los últimos años se han calificado de moderadamente satisfactorias.

## **VIII. Propuestas de modificación del convenio de financiación del proyecto**

22. Con sujeción a la aprobación de la Junta Ejecutiva, el convenio de financiación se modificará para dejar constancia de la financiación adicional del FIDA. La financiación adicional se ajustará plenamente al diseño original. Se intensificarán las actividades en las zonas abarcadas y se ampliarán a otras zonas productoras de café y cacao, donde se establecerán nuevas asociaciones.

## **IX. Recomendación**

23. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la financiación adicional propuesta de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo adicional en condiciones combinadas a Papua Nueva Guinea, por una cuantía equivalente a USD 22 millones (DEG 14,23 millones), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

Kanayo F. Nwanze  
Presidente